

brennenstuhl®

Energiemessgerät

Appareil de mesure d'énergie

Misuratore di energia elettrica

PM 231 E CH 3655

DE

Bedienungsanleitung

WICHTIGER HINWEIS
Lesen Sie diese Bedienungshinweise und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.
Beachten und befolgen Sie die Sicherheitshinweise. Schließen Sie kein Gerät mit mehr als 10 A an.
Der Stecker muss immer vollständig in der Steckdose des Energiemessgeräts eingesteckt sein.

⚠️ WARNUNG
Stecken Sie nicht zwei oder mehr Messgeräte zusammen!

In dieser Bedienungsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet:	
	Bedienungsanleitung lesen!
	Nur zur Verwendung in trockenen Räumen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht!

1. EINLEITUNG
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam und vollständig durch. Sie ist ein wesentlicher Bestandteil Ihres neuen Energiemessgeräts und enthält wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise bei der Benutzung dieses Produkts. Bei Fragen zur Benutzung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf und geben Sie sie auch weiter, falls Sie das Gerät einmal weitergeben.

2. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Das Gerät ist zum Messen des Energieverbrauchs von Elektrogeräten und zur Berechnung der Strom- bzw. Betriebskosten bestimmt. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Gerätes gelten als nicht bestimmungsgemäß und bergen erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

3. LIEFERUMFANG
Überprüfen Sie gleich nach dem Auspacken den Lieferumfang Ihres Energiemessgeräts auf Vollständigkeit. Vergewissern Sie sich auch, dass das Messgerät selbst in Ordnung ist.
1 x Energiemessgerät
1 x Bedienungsanleitung

4. TECHNISCHE DATEN	
Produkt:	Energiemessgerät PM 231 E CH 3655
Schutzklasse:	IP20
Nennspannung:	230 V~ 50 Hz
Max. Last:	2300 W (230 V~ 10 A)
Messbereich Spannung:	190 - 276 V AC
Messgenauigkeit Spannung:	+/- 1 %
Messbereich Strom:	0,01 -16 A
Messgenauigkeit Strom:	+/- 1 % oder +/- 0,01 A
Messbereich Leistung:	0,2 - 3600 W
Messgenauigkeit Leistung:	+/- 1 % oder +/-0,2 W
Gesamtbereich Energieverbrauch:	0 - 9999,9 kWh
Messbereich Frequenz:	45 - 65 Hz
Genauigkeit Uhr:	+/- 1 Minute pro Monat
Leistungsaufnahme:	< 0,5 W
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +40 °C
Batterien:	3x 1,5 V LR44/AG13 Knopfzellen
Batterielaufzeit:	ca. 3 Monate ohne Netzspannung

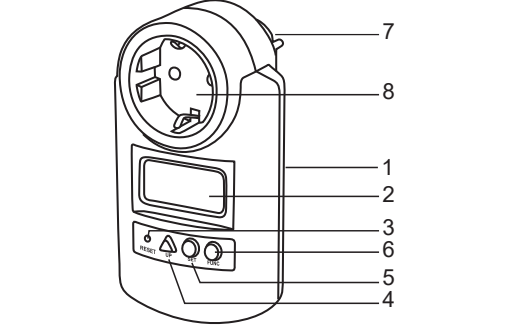
Anwendung: Dieses Produkt ist nur zur Benutzung in geschlossenen Räumen bestimmt.

5. BEDIENUNGSHINWEISE

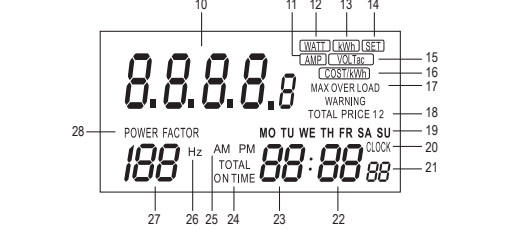
- 5.1 ⚠️ Sicherheitshinweise für dieses Gerät**
- Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungs hinweise, bevor Sie das Energiemessgerät in Betrieb nehmen.
 - **ACHTUNG!** Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.
 - Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
 - Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungs hinweise für späteres Nachschlagen auf.
 - Beachten Sie genauestens alle Warnhinweise auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung.
 - Befolgen Sie alle Bedienungs hinweise.
 - Benutzen Sie das Energiemessgerät nur im trockenen Innenbereich. Installieren Sie es nicht in Feuchtbereichen wie Badezimmer, Waschküche oder im Freien.
 - Setzen Sie das Energiemessgerät nicht extremen Temperatur- oder Druckschwankungen, Stößen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
 - Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.
 - Schließen Sie an der Steckdose nur die zulässige Höchstlast an.
 - Lassen Sie angeschlossene Heizgeräte keinesfalls unbeaufsichtigt.
 - Bei längerer Nichtbenutzung ziehen Sie das Energiemessgerät von der Steckdose ab und lagern Sie es kühl und für Kinder unerreichbar.

- Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn das Energiemessgerät oder die integrierte Steckdose beschädigt ist, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose und vom Gerät ab.
- Reparaturen dürfen nur durch einen autorisierten Kundendienst erfolgen.
- Das Energiemessgerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden zum Gebrauch des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet und beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Energiemessgerät spielen.
- Verwenden Sie das Energiekostenmessgerät nur in Gebäuden, die nach Installationsklasse II (CAT II) gemäß IEC 664 ausgerichtet sind. Die maximale Spannungsspitze darf 2.500 V~ nicht überschreiten. Die Hauptstromversorgung für Wohngebäude gehört normalerweise zur Installationsklasse II.

5.2 Frontansicht



Display



- 5.3 Bedienelemente, Funktionen und Display**
- 1 Batteriefach Das Batteriefach befindet sich auf der Geräterückseite.
 - 2 Display Hier werden alle Werte eingestellter Parameter und Messungen angezeigt.
 - 3 Rückstell taste RESET Mit geeignetem Gegenstand (z.B. Stift) zur Löschung aller Daten im Speicher kurz drücken, einschließlich Uhrzeit und Programmierungen.
 - 4 Aufwärtstaste UP Uhrzeit, Preis und Preisprogramme zusammen mit Einstelltaste SET einstellen.
 - 5 Einstelltaste SET Uhrzeit, Preis und Preisprogramme zusammen mit Aufwärtstaste UP einstellen.
 - 6 Funktionstaste FUNC Anzeigemodus umschalten.
 - 7 Netzstecker Anschluss an AC 230 V 50 Hz Steckdose.
 - 8 Netzsteckdose Hier schließen Sie Ihr Gerät an.
 - 10 Anzeige Einheiten für Verbrauchswerte.
 - 11 Anzeige AMP.
 - 12 Anzeige WATT.
 - 13 Anzeige kWh.
 - 14 Anzeige SET.
 - 15 Anzeige VOLTac.
 - 16 Anzeige COST/kWh.
 - 17 Anzeige MAX OVERLOAD WARNING.
 - 18 Anzeige PRICE 1 und 2, TOTAL PRICE 1 und 2.
 - 19 Anzeige Wochentag MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU.
 - 20 Anzeige CLOCK.
 - 21 Anzeige Sekunden (TOTAL ON TIME → Minuten).
 - 22 Anzeige Minuten (TOTAL ON TIME → Stunden 0-99).
 - 23 Anzeige Stunden (TOTAL ON TIME → Stunden >100).
 - 24 Anzeige TOTAL ON TIME.
 - 25 Anzeige AM, PM.
 - 26 Anzeige Hz.
 - 27 Anzeige Wert, Leistungsfaktor (%).
 - 28 Anzeige POWER FACTOR.

5.4 Inbetriebnahme
Das Produkt ist mit einer Pufferbatterie ausgestattet. Die 3 x LR44/AG13 Knopfzellen liegen bereits im Batteriefach. Öffnen Sie das Batteriefach und **entfernen Sie den Isolierstreifen**. Anschließend betätigen Sie kurz die Rückstell taste. Alle Einstellungen können nun bequem durchgeführt werden, ohne dass das Produkt in der Steckdose stecken muss.

5.4.1 Uhrzeit einstellen
Drücken Sie FUNC (6), bis CLOCK (20) unten rechts im Display angezeigt wird. Drücken Sie einmal SET (5), der Wochentag (19) blinkt. Drücken Sie UP (4), um den Wochentag (19) auf MO, TU, WE, TH, FR, SA oder SU einzustellen. Drücken Sie erneut SET (5), um den Wochentag zu bestätigen, nun blinken die Stunden (23). Drücken Sie UP (4), um die Stunden (23) der Uhrzeit einzustellen. Drücken Sie erneut SET (5), um die Stunden zu bestätigen, nun blinken die Minuten (22). Drücken Sie UP (4), um die Minuten (22) der Uhrzeit einzustellen und drücken Sie SET (5) zur Bestätigung der Uhrzeit.

5.4.2 Kosten/kWh anzeigen und einstellen/ Messfunktionen anzeigen
Kosten/kWh anzeigen
Wenn die Informationen VOLTAGE / AMP / WATT angezeigt werden, können Sie die Taste FUNC (6) für mindestens 1 Sekunde gedrückt halten, um sich die Kosten/kWh (16) anzeigen zu lassen. Wenn bereits zwei Preise eingegeben wurden, können Sie sich anschließend beide abwechselnd durch kurzes drücken der Taste FUNC (6) anzeigen lassen.

Kosten/kWh einstellen (Preis 1)
Wenn Sie die Kosten/kWh einstellen wollen, drücken Sie nachdem die Kosten/kWh für Preis 1 (18) im Display angezeigt werden die Taste SET (5) bis die erste Ziffer

blinkt. Stellen Sie den richtigen Wert für die erste Ziffer mit der Aufwärtstaste UP (4) ein. Anschließend drücken Sie wieder SET (5) damit die zweite Ziffer blinkt und stellen den richtigen Wert mit UP (4) ein. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die dritte und vierte Ziffer. Drücken Sie nun erneut SET (5) damit der Dezimalpunkt blinkt und verschieben diesen mit UP (4) an die richtige Position. Nach einem weiteren Tastendruck auf SET (5) blinkt die Anzeige der Uhrzeit (-:-) hinter ON TIME (24) für den eingegebenen Preis 1 (18). Wenn Sie keinen zweiten Preis benötigen wird durch abschließendes Drücken von SET (5) der Einstellvorgang von Preis 1 beendet. Wenn Sie einen zweiten Preis (z.B. Tag-/Nacht-Tarif) eingeben wollen, müssen Sie zuerst noch für den Preis 1 einen Start-Zeitpunkt festlegen. Stellen Sie hierzu während dem Blinken der Uhrzeit hinter ON TIME (24) für den Preis 1 (18) durch drücken der Taste UP (4) den Wochentag für den Start-Zeitpunkt ein (siehe Abschnitt zuvor). Anschließend drücken Sie SET (5) bis die Stundenanzeige blinkt und stellen diese mit UP (4) auf den Start-Zeitpunkt ein. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die Minutenanzeige. Durch abschließendes Drücken von SET (5) wird der Einstellvorgang für Preis 1 beendet.

Kosten/kWh einstellen (Preis 2)
Der Einstellvorgang für die Kosten/kWh von Preis 2 funktioniert gleich wie bei Preis 1. Achten Sie jedoch darauf, dass zu Beginn der Preis 2 (18) im Display angezeigt wird. Durch kurzes Drücken von FUNC (6) kann die Anzeige gegebenenfalls auf den Preis 2 (18) umgestellt werden, bevor Sie mit SET (5) den Einstellvorgang beginnen.

Messfunktionen anzeigen
Wenn Sie FUNC (6) kurz drücken, können Sie sich in Folge nacheinander die folgenden Informationen anzeigen lassen: VOLTAGE, AMP, WATT - kWh - TOTAL PRICE (10, 18). Mit der Funktionstaste FUNC (6) zeigen Sie die Stromaufnahme des angeschlossenen Geräts im Wertefeld (10) des Displays an, AMP (11) wird für die Einheiten sowie der Leistungsfaktor POWER FACTOR (27, 28) angezeigt. Mit erneutem Tastendruck auf FUNC (6) zeigen Sie die Wattzahl des angeschlossenen Geräts im Wertefeld (10) des Displays an, WATT (12) wird für die Einheiten sowie der Leistungsfaktor POWER FACTOR (27, 28) angezeigt. Mit erneutem Tastendruck auf FUNC (6) zeigen Sie den Verbrauch des angeschlossenen Geräts im Wertefeld (10) des Displays an, kWh (13) wird für die Einheiten sowie der Leistungsfaktor POWER FACTOR (27, 28) angezeigt. Mit erneutem Tastendruck auf FUNC (6) zeigen Sie den Gesamtpreis als TOTAL PRICE (10, 18) sowie die Gesamteinschaltzeit als TOTAL ON TIME (21-24) des angeschlossenen Geräts in Stunden und Minuten an. Mit erneutem Tastendruck auf FUNC (6) zeigen Sie die Netzspannung als VOLTac. (15) und die Frequenz in Hz (26, 27) an. Wird die Gesamtlast überschritten, so blinkt MAX OVERLOAD WARNING (17) im Display (2).

Messwerte löschen
Halten Sie FUNC (6) für mind. 1 Sekunde gedrückt, während kWh oder TOTAL PRICE angezeigt wird. Die Messwerte für den Verbrauch (kWh), Gesamtpreis (TOTAL PRICE) und die Gesamteinschaltzeit (TOTAL ON TIME) werden gelöscht.

5.4.3 Messung
Stecken Sie den Netzstecker (7) des Energiemessgeräts in eine 230 V 50 Hz Steckdose. Das Display (2) leuchtet auf und zeigt Uhrzeit (20, 21, 22, 23), Wochentag (19), Netzspannung (10, 15) und Frequenz (26, 27) an. Schließen Sie nun Ihr Gerät an und schalten Sie es ein. Das Energiemessgerät beginnt mit der Verbrauchsmessung.

5.4.4 Rückstell taste
Drücken Sie kurz die Rückstell taste RESET mit einem geeigneten Gegenstand (z.B. Stift), um alle Daten im Speicher zu löschen, einschließlich der Uhrzeit und aller Programme. Für einige Sekunden leuchten alle Parameter im Display (2).

5.4.5 Batterien auswechseln
Das Energiemessgerät wird werksseitig mit 3 x 1,5 V LR44/AG13 Knopfzellen im Batteriefach geliefert. Zum Auswechseln der Batterien gehen Sie wie folgt vor: Das Batteriefach befindet sich auf der Geräterückseite. Mit einem flachen Schraubendreher heben Sie die Abdeckkappe des Batteriefachs vorsichtig an. Entnehmen Sie die leeren Batterien und tauschen Sie sie gegen neue aus. Achten Sie hierbei auf die Polarität (+/-), wie innen auf der Abdeckkappe aufgedruckt (flache Seite (+) links). Setzen Sie die Abdeckung vorsichtig zurück. Achten Sie darauf, beim Schließen des Batteriefachs die Kontakte nicht zu verbiegen. Das Batteriefach muss vor Benutzung geschlossen sein. Während längerer Nichtbenutzung nehmen Sie die Batterien aus dem Energiemessgerät, um ein Auslaufen zu vermeiden. Ausgelaufene Batterien können zu Stromschlag und Schäden am Energiemessgerät führen. Wechseln Sie Batterien nur aus, wenn das Energiemessgerät vom Stromnetz abgetrennt ist. Ersetzen Sie die Batterien nur mit Batterien des gleichen Typs. Mischen Sie nicht neue und leere Batterien. Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie Batterien an den entsprechenden Sammelstellen ab.

6. WARTUNG UND PFLEGE
Dieses Produkt ist wartungsfrei. Öffnen oder zerlegen Sie das Produkt nicht. Vor dem Reinigen ziehen Sie das Energiemessgerät von der Steckdose und vom angeschlossenen Gerät ab. Reinigen Sie das Gerätegehäuse nur mit einem weichen Tuch.

7. ENTSORGUNG
Informationen zum Elektro- und Elektronik- gerätegesetz 3 – ElektroG3
Bedeutung des durchgestrichenen Mülltonnen-Symbols
Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen, d.h. Altgeräte sind getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Nicht vom Altgerät umschlossene Altbatterien oder Alttakkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entfernt werden können, müssen vorher zerstörungsfrei entnommen und getrennt entsorgt werden.

Ein Balken unter der Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde.

- Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten**
Besitzer von Altgeräten können diese aufgrund der Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme bei Vertreibern abgeben. Dies sind im Einzelnen:
- Größere Elektrofachmärkte (also Elektro- Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m²).
 - Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
 - Diese Händler müssen beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen nach Hause.
 - Diese Händler müssen bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).
 - Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Großgeräte (eine Kantenlänge > 50 cm) gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Besitzer von Altgeräten können diese auch im Rahmen der durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung sichergestellt ist.

- **Personenbezogene Daten**
Alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten werden darauf hingewiesen, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

- **Informationen in Bezug auf die Erfüllung der quantitativen Zielvorgaben nach § 10 Absatz 3 und § 22 Absatz 1 ElektroG**
Entsprechende Informationen finden Sie beim Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) unter: <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>

WEEE-Registrierungsnummer
Unter der Registrierungsnummer **DE 82437993** sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!
Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können, ansonsten bestehen mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

9. HERSTELLER
lectra technik ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
Für weitere Informationen besuchen Sie bitte Service/ FAQ auf unserer Website www.brennenstuhl.com

Technische Änderungen vorbehalten.

FR

Mode d'emploi

REMARQUE IMPORTANTE
Lisez ces instructions d'utilisation et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Respectez et suivez les consignes de sécurité. Ne branchez pas d'appareil de plus de 10 A. La fiche doit toujours être complètement insérée dans la prise de l'appareil de mesure de l'énergie.

⚠️ AVERTISSEMENT
Ne branchez pas deux ou plusieurs appareils de mesure ensemble !

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi / sur l'appareil :	
	Lire le mode d'emploi !
	À utiliser uniquement dans des pièces sèches !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
	Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement !

1. INTRODUCTION
Lisez attentivement et entièrement ce mode d'emploi. Il constitue un élément essentiel de votre nouvel appareil de mesure de l'énergie et contient des informations importantes sur son fonctionnement et son entretien. Respectez toutes les consignes de sécurité lors de l'utilisation de ce produit. Pour toute question concernant l'utilisation de ce produit, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre service clientèle. Conservez bien ce mode d'emploi et remettez-le à quelqu'un d'autre si vous lui cédez un jour l'appareil.

2. UTILISATION PRÉVUE
L'appareil est destiné à mesurer la consommation d'énergie des appareils électriques et à calculer les coûts d'électricité ou d'exploitation. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et comporte des risques d'accident considérables. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.

3. CONTENU DE LA LIVRAISON
Dès le déballage, vérifiez que la livraison de votre énergimètre est complète. Assurez-vous également que l'appareil de mesure lui-même est en bon état.
1 x Appareil de mesure d'énergie
1 x Mode d'emploi

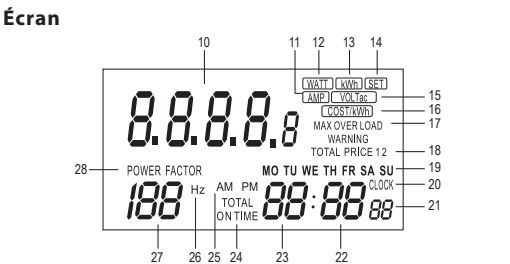
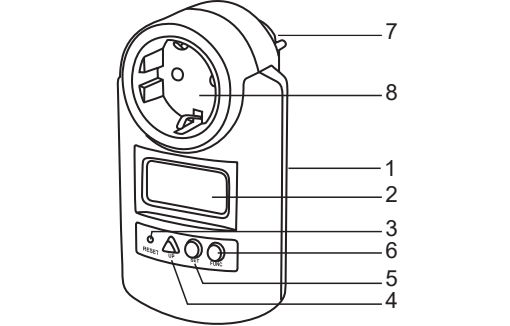
4. DONNÉES TECHNIQUES	
Produit :	Appareil de mesure d'énergie PM 231 E CH 3655
Classe de protection :	IP20
Tension nominale :	230 V~ 50 Hz
Charge max. Charge :	2300 W (230 V~ 10 A)
Plage de mesure de la tension :	190 - 276 V AC
Précision de mesure de la tension :	+/- 1 %
Plage de mesure du courant :	0,01 -16 A
Précision de mesure du courant :	+/- 1 % ou +/- 0,01 A
Plage de mesure de la puissance :	0,2 - 3600 W
Précision de mesure de la puissance :	+/- 1 % ou +/-0,2 W
Plage de mesure totale de la consommation d'énergie :	0 - 9999,9 kWh
Plage de mesure de la fréquence :	45 - 65 Hz
Précision de l'horloge :	+/- 1 minute par mois
Consommation électrique :	< 0,5 W
Température de fonctionnement :	-10 °C à +40 °C
Piles :	3x 1,5 V LR44/AG13 piles bouton
Durée de vie des piles :	env. 3 mois sans alimentation secteur

Utilisation : Ce produit est destiné à être utilisé uniquement dans des locaux fermés.

5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 5.1 ⚠️ Consignes de sécurité pour cet appareil**
- Lisez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant de mettre l'énergimètre en service.
 - **ATTENTION !** ne pas ingérer la batterie, risque de brûlure par des substances dangereuses.
 - Ce produit contient des piles boutons. En cas d'ingestion d'une pile bouton, de graves brûlures internes peuvent survenir en à peine 2 heures et entraîner la mort.
 - Conservez les consignes de sécurité et d'utilisation pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
 - Respectez scrupuleusement tous les avertissements figurant sur le produit et dans le mode d'emploi.
 - Suivez toutes les instructions d'utilisation.
 - Utilisez l'énergimètre uniquement à l'intérieur, dans un endroit sec. Ne l'installez pas dans des zones humides comme la salle de bain, la buanderie ou à l'extérieur.
 - N'exposez pas l'énergimètre à des variations extrêmes de température ou de pression, à des chocs ou au rayonnement direct du soleil.
 - Veillez à ce qu'aucun corps étranger ou liquide ne pénètre dans l'appareil.
 - Ne branchez à la prise de courant que la charge maximale autorisée.
 - Ne laissez en aucun cas les appareils de chauffage raccordés sans surveillance.
 - En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'appareil de mesure de l'énergie de la prise de courant et conservez-le au frais et hors de portée des enfants.
 - Ne continuez pas à utiliser l'appareil si l'énergimètre ou la prise de courant intégrée est endommagée, débranchez l'appareil de la prise de courant et de l'appareil.
 - Les réparations ne peuvent être effectuées que par un service après-vente agréé.
 - L'appareil de mesure de l'énergie n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient instruites et surveillées pour l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil de mesure de la consommation d'énergie.
 - N'utilisez le compteur d'énergie que dans des bâtiments orientés selon la classe d'installation II (CAT II) conformément à la norme CEI 664. La pointe de tension maximale ne doit pas dépasser 2.500 V~. L'alimentation électrique principale pour les bâtiments résidentiels appartient normalement à la classe d'installation II.

5.2 Vue de face



5.3 Commandes, fonctions et écran

1	Compartiment à piles	Le compartiment à piles se trouve au dos de l'appareil.
2	Écran	Toutes les valeurs des paramètres et des mesures réglés sont affichées ici.
3	Touche de réinitialisation RESET	Appuyer brièvement sur cette touche avec un objet approprié (p. ex. un stylo) pour effacer toutes les données de la mémoire, y compris l'heure et les programmations.
4	Touche de défilement vers le haut UP	Régler l'heure, le prix et les programmes de prix en même temps que la touche de réglage SET.
5	Touche de réglage SET	Régler l'heure, le prix et les programmes de prix en même temps que la touche de réglage UP.
6	Touche de fonction FUNC	Commuter le mode d'affichage.
7	Fiche secteur	Raccordement à la prise AC 230 V 50 Hz.
8	Prise de courant	C'est ici que vous branchez votre appareil.

10 Affichage des unités pour les valeurs de consommation.
11 Affichage AMP.
12 Affichage WATT.
13 Affichage kWh.
14 Affichage SET.
15 Affichage VOLTac.
16 Affichage COST/kWh.
17 Affichage MAX OVERLOAD WARNING.
18 Affichage PRICE 1 et 2, TOTAL PRICE 1 et 2.
19 Affichage Jour de la semaine MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU.
20 Affichage CLOCK.
21 Affichage des secondes (TOTAL ON TIME → minutes).
22 Affichage des minutes (TOTAL ON TIME → heures 0-99).
23 Affichage des heures (TOTAL ON TIME → heures >100).
24 Affichage TOTAL ON TIME.
25 Affichage AM, PM.
26 Affichage Hz.
27 Affichage Valeur, facteur de puissance (%).
28 Affichage POWER FACTOR.

5.4 Mise en service

Le produit est équipé d'une pile tampon. Les 3 piles boutons LR44/AG13 se trouvent déjà dans le compartiment à piles. Ouvrez le compartiment à piles et **retirez la bande isolante**. Actionnez ensuite brièvement le bouton de réinitialisation. Tous les réglages peuvent maintenant être effectués confortablement, sans que le produit ne soit branché sur la prise de courant.

5.4.1 Régler l'heure

Appuyez sur FUNC (6) jusqu'à ce que CLOCK (20) s'affiche en bas à droite de l'écran.
Appuyez une fois sur SET (5), le jour de la semaine (19) clignote.
Appuyez sur UP (4) pour régler le jour de la semaine (19) sur MO, TU, WE, TH, FR, SA ou SU.
Appuyez à nouveau sur SET (5) pour confirmer le jour de la semaine, les heures (23) clignotent à présent.
Appuyez sur UP (4) pour régler les heures (23) de l'horloge.
Appuyez à nouveau sur SET (5) pour confirmer les heures, les minutes (22) clignotent alors.
Appuyez sur UP (4) pour régler les minutes (22) de l'heure et appuyez sur SET (5) pour confirmer l'heure.

5.4.2 Afficher et régler les coûts/kWh/afficher les fonctions de mesure

Afficher le coût/kWh

Lorsque les informations VOLTAGE / AMP / WATT sont affichées, vous pouvez maintenir le bouton FUNC (6) enfoncé pendant au moins 1 seconde pour afficher le coût/kWh (16). Si deux prix ont déjà été saisis, vous pouvez ensuite les afficher alternativement en appuyant brièvement sur le bouton FUNC (6).

Régler le coût/kWh (prix 1)

Si vous souhaitez régler le coût/kWh, appuyez sur la touche SET (5) après l'affichage du coût/kWh pour le prix 1 (18) jusqu'à ce que le premier chiffre clignote. Réglez la valeur correcte pour le premier chiffre à l'aide de la touche UP (4) vers le haut. Ensuite, appuyez à nouveau sur SET (5) pour que le deuxième chiffre clignote et réglez la valeur correcte avec UP (4). Répétez cette procédure pour le troisième et le quatrième chiffre. Appuyez maintenant à nouveau sur SET (5) pour que le point décimal clignote et déplacez-le à la bonne position avec UP (4).

Après une nouvelle pression sur SET (5), l'affichage de l'heure (- : -) clignote derrière ON TIME (24) pour le prix 1 (18) saisi. Si vous n'avez pas besoin d'un deuxième prix, le processus de réglage du prix 1 se termine en appuyant sur SET (5).

Si vous souhaitez saisir un deuxième prix (p. ex. tarif jour/nuît), vous devez d'abord définir une heure de début pour le prix 1. Pour ce faire, pendant que l'heure clignote derrière ON TIME (24) pour le prix 1 (18), réglez le jour de la semaine pour le point de départ de la tente en appuyant sur la touche UP (4) (voir paragraphe précédent). Ensuite, appuyez sur SET (5) jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote et réglez-le avec UP (4) pour le point horaire de départ. Répétez cette procédure pour l'affichage des minutes. En appuyant enfin sur SET (5), vous terminez le processus de réglage du prix 1.

Régler les coûts/kWh (prix 2)

La procédure de réglage du coût/kWh du prix 2 fonctionne de la même manière que pour le prix 1. Veillez toutefois à ce que le prix 2 (18) s'affiche au début. En appuyant brièvement sur FUNC (6), vous pouvez éventuellement faire passer l'affichage au prix 2 (18) avant de commencer le processus de réglage avec SET (5).

Afficher les fonctions de mesure

Si vous appuyez brièvement sur FUNC (6), vous pouvez afficher successivement les informations suivantes : VOLTAGE, AMP, WATT - kWh - TOTAL PRICE (10, 18). Avec la touche de fonction FUNC (6), vous affichez la consommation de courant de l'appareil raccordé dans le champ de valeurs (10) de l'écran, AMP (11) est affiché pour les unités ainsi que le facteur de puissance POWER FACTOR (27, 28). En appuyant à nouveau sur FUNC (6), vous affichez le nombre de watts de l'appareil raccordé dans le champ de valeurs (10) de l'écran, WATT (12)

s'affiche pour les unités ainsi que le facteur de puissance POWER FACTOR (27, 28). En appuyant à nouveau sur FUNC (6), vous affichez la consommation de l'appareil raccordé dans le champ de valeurs (10) de l'écran, kWh (13) s'affiche pour les unités ainsi que le facteur de puissance POWER FACTOR (27, 28). En appuyant à nouveau sur FUNC (6), vous affichez le prix total sous forme de TOTAL PRICE (10, 18) ainsi que le temps total de mise en marche sous forme de TOTAL ON TIME (21-24) de l'appareil raccordé en heures et minutes. En appuyant à nouveau sur FUNC (6), vous affichez la tension du réseau comme VOLTac. (15) et la fréquence en Hz (26, 27).

Si la charge totale est dépassée, MAX OVERLOAD WARNING (17) clignote à l'écran (2).

Effacer les valeurs mesurées

Maintenez FUNC (6) enfoncé pendant au moins 1 seconde lorsque kWh ou TOTAL PRICE est affiché. Les valeurs mesurées pour la consommation (kWh), le prix total (TOTAL PRICE) et le temps total de mise en marche (TOTAL ON TIME) sont effacées.

5.4.3 Mesure

Branchez la fiche secteur (7) de l'appareil de mesure de l'énergie dans une prise de courant 230 V 50 Hz. L'écran (2) s'allume et affiche l'heure (20, 21, 22, 23), le jour de la semaine (19), la tension du réseau (10, 15) et la fréquence (26, 27). Branchez maintenant votre appareil et mettez-le en marche. L'énergimètre commence à mesurer la consommation.

5.4.4 Bouton de réinitialisation

Appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation RESET avec un objet approprié (par ex. un stylo) pour effacer toutes les données de la mémoire, y compris l'heure et tous les programmes. Pendant quelques secondes, tous les paramètres s'allument à l'écran (2).

5.4.5 Remplacer les piles

L'énergimètre est livré d'usine avec 3 piles bouton LR44/AG13 de 1,5 V dans le compartiment à piles. Pour remplacer les piles, procédez comme suit : Le compartiment à piles se trouve au dos de l'appareil. À l'aide d'un tournevis plat, soulevez délicatement le couvercle du compartiment à piles. Retirez les piles vides et remplacez-les par des piles neuves. Veillez à respecter la polarité (+/-) imprimée à l'intérieur du couvercle (côté plat (+) à gauche). Remettez le couvercle en place avec précaution. Veillez à ne pas tordre les contacts lorsque vous fermez le compartiment à piles. Le compartiment à piles doit être fermé avant utilisation. Pendant une longue période de non-utilisation, retirez les piles de l'énergimètre afin d'éviter qu'elles ne coulent. Les piles qui fuient peuvent provoquer un choc électrique et endommager l'appareil de mesure de l'énergie. Ne remplacez les piles que lorsque l'appareil de mesure de l'énergie est débranché du réseau électrique. Ne remplacez les piles que par des piles du même type. Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Déposez les piles dans les points de collecte appropriés.

6. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Ce produit ne nécessite aucun entretien. N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit. Avant le nettoyage, débranchez l'énergimètre de la prise de courant et de l'appareil raccordé. Nettoyez le boîtier de l'appareil uniquement avec un chiffon doux.

7. ÉLIMINATION

 **Les appareils électriques doivent être mis au rebut conformément aux normes environnementales !**

 **Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.**

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE concernant les appareils électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément dans un bac à recyclage écologique. Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.

 **Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !**

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et toutes les batteries rechargeables à un point de collecte situé dans votre commune/quartier urbain ou dans un commerce afin qu'elles puissent être recyclées de manière respectueuse de l'environnement. Autrement, il pourrait y avoir d'éventuels dangers pour l'environnement et la santé.

8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La déclaration de conformité UE est déposée auprès du fabricant.

9. FABRICANT

Ilectra technik ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Pour plus d'informations, veuillez visiter le service/FAQ sur notre site web www.brennenstuhl.com

Sous réserve de modifications techniques.

Istruzioni per l'uso

AVVISO IMPORTANTE

Leggere le presenti istruzioni per l'uso e conservarle per future consultazioni.

Osservare e seguire le istruzioni di sicurezza. Non collegare alcun dispositivo con una potenza superiore a 10 A.

La spina deve essere sempre inserita a fondo nella presa del contatore di energia.

 **ATTENZIONE**
Non collegare due o più dispositivi di misurazione!

Nelle presenti istruzioni per l'uso / sull'unità vengono utilizzati i seguenti pittogrammi:	
	Leggete le istruzioni per l'uso!
	Da utilizzare solo in ambienti asciutti!
	Osservare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente!

1. INTRODUZIONE

 Leggere attentamente e completamente le presenti istruzioni per l'uso. È una parte essenziale del nuovo contatore di energia e contiene importanti informazioni sul funzionamento e la cura. Osservare tutte le istruzioni di sicurezza quando si utilizza questo prodotto. Per qualsiasi domanda sull'uso di questo prodotto, rivolgersi al rivenditore specializzato o al nostro servizio clienti. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro e trasmetterle in caso di cessione dell'apparecchio.

2. USO PREVISTO

L'apparecchio è destinato a misurare il consumo energetico degli apparecchi elettrici e a calcolare i costi di elettricità o di esercizio. Qualsiasi altro uso o modifica dell'apparecchio è da considerarsi improprio e comporta un notevole rischio di incidenti. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un uso improprio. L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.

3. AMBITO DI CONSEGNA

Subito dopo il disimballaggio, verificare la completezza della fornitura del contatore di energia. Assicuratevi anche che il misuratore stesso sia in ordine.
1 x Misuratore di energia elettrica
1 x Istruzioni per l'uso

4. DATI TECNICI

Prodotto:	Misuratore di energia elettrica PM 231 E CH 3655
Grado di protezione:	IP20
Tensione nominale:	230 V~ 50 Hz
Max. Carico:	2300 W (230 V~ 10 A)
Tensione del campo di misura:	190 - 276 V CA
Precisione di misura tensione:	+/- 1 %
Campo di misura della corrente:	0,01 -16 A
Precisione di misura della corrente:	+/- 1 % o +/- 0,01 A
Campo di misura della potenza:	0,2 - 3600 W
Precisione di misura della potenza:	+/- 1 % o +/-0,2 W
Consumo energetico totale:	0 - 9999,9 kWh
Frequenza del campo di misura:	45 - 65 Hz
Precisione dell'orologio:	+/- 1 minuto al mese
Consumo di energia:	< 0,5 W
Temperatura di esercizio:	da -10 °C a +40 °C
Batterie:	3x 1,5 V LR44/AG13 a bottone
Durata della batteria:	circa 3 mesi senza tensione di rete

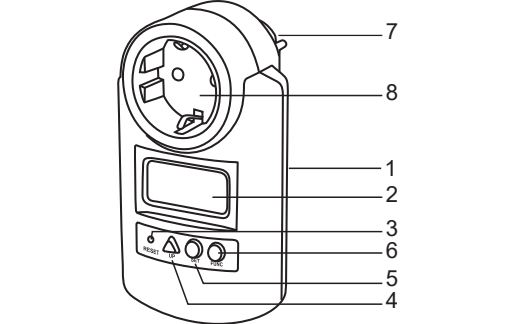
Applicazione: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.

5. ISTRUZIONI PER L'USO

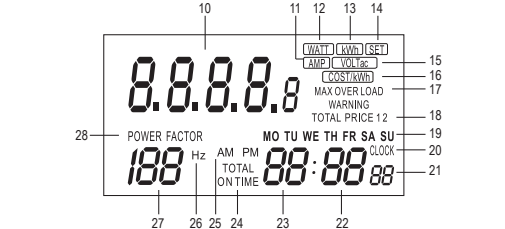
5.1 Istruzioni di sicurezza per questo apparecchio

- Leggere tutte le istruzioni di sicurezza e d'uso prima di utilizzare il contatore di energia.
- ATTENZIONE!** Non ingerire la batteria, rischio di ustioni da sostanze pericolose.
- Questo prodotto contiene cellule a bottone. L'ingestione di una pila a bottone può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e causare la morte.
- Conservare le istruzioni per la sicurezza e l'uso per future consultazioni.
- Osservare attentamente tutte le avvertenze riportate sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso.
- Seguire tutte le istruzioni per l'uso.
-  Utilizzare il contatore di energia solo in ambienti interni asciutti. Non installarlo in ambienti umidi come bagni, lavanderie o all'aperto.
- Non esporre il contatore di energia a fluttuazioni estreme di temperatura o pressione, a urti o alla luce solare diretta.
- Assicurarsi che l'unità non contenga oggetti estranei o liquidi.
- Collegare alla presa solo il carico massimo consentito.
- Non lasciare mai incustoditi i riscaldatori collegati.
- Quando non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scollegare il contatore di energia dalla presa e conservarlo in un luogo fresco e fuori dalla portata dei bambini.
- Non continuare a utilizzare l'apparecchio se il contatore di energia o la presa integrata sono danneggiati, scollegare l'apparecchio dalla presa e dall'apparecchio.
- Le riparazioni possono essere effettuate solo da un servizio clienti autorizzato.
- Il contatore di energia non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il contatore di energia.
- Utilizzare il contatore di costi energetici solo in edifici allineati alla classe di installazione II (CAT II) secondo la norma IEC 664. Il picco massimo di tensione non deve superare i 2.500 V~. L'alimentazione principale degli edifici residenziali appartiene normalmente alla classe di installazione II.

5.2 Vista frontale



Display



5.3 Controlli, funzioni e display

- Vano batterie Il vano batterie si trova sul retro dell'unità.
- Display Qui vengono visualizzati tutti i valori dei parametri e delle misure impostate. Premendo brevemente con un oggetto adatto (ad es. una penna) si cancellano tutti i dati in memoria, compresi l'ora e la programmazione. Impostare l'ora, il prezzo e i programmi di prezzo con il tasto SET. Impostare l'ora, il prezzo e i programmi di prezzo con il tasto UP. Commuta la modalità di visualizzazione.
- Pulsante di azzeramento RESET Premendo brevemente con un oggetto adatto (ad es. una penna) si cancellano tutti i dati in memoria, compresi l'ora e la programmazione. Impostare l'ora, il prezzo e i programmi di prezzo con il tasto UP.
- Tasto UP UP Commuta la modalità di visualizzazione.
- Tasto di regolazione SET Collegamento alla presa di corrente CA 230 V 50 Hz.
- Tasto funzione FUNC Collegare il dispositivo qui.
- Spina di rete
- Presa di corrente
- Unità di visualizzazione dei valori di consumo.
- Display AMP.
- Display WATT.
- Display kWh.
- Display SET.
- Display VOLTac.
- Visualizzazione del COST/kWh.
- Visualizzazione del MAX OVERLOAD WARNING.
- Visualizzazione del PRICE 1 e 2, TOTAL PRICE 1 e 2.
- Visualizzare i giorni feriali MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU.
- Visualizzazione del CLOCK.
- 21 secondi di visualizzazione (TOTAL ON TIME → minuti).
- Visualizzazione dei minuti (TOTAL ON TIME → ore 0-99).
- Visualizzazione delle ore (TOTAL ON TIME → ore >100).
- Visualizzazione del TOTAL ON TIME.
- Visualizzazione AM, PM.
- Display Hz.
- Visualizzazione del valore, fattore di potenza (%).
- Visualizzazione del POWER FACTOR.

5.4 Messa in servizio

Il prodotto è dotato di una batteria di riserva. Le 3 pile a bottone LR44/AG13 sono già presenti nel vano batterie. Aprire il vano batteria e **rimuovere la striscia isolante**. Quindi premere brevemente il pulsante di reset. Tutte le impostazioni possono essere effettuate comodamente senza dover collegare il prodotto alla presa di corrente.

5.4.1 Tempo di impostazione

Premere FUNC (6) fino a visualizzare CLOCK (20) in basso a destra del display.
Premere una volta SET (5), il giorno della settimana (19) lampeggia.
Premere UP (4) per impostare il giorno della settimana (19) su MO, TU, WE, TH, FR, SA o SU.
Premere nuovamente SET (5) per confermare il giorno della settimana, ora le ore (23) lampeggiano.
Premere UP (4) per impostare le ore (23) dell'ora.
Premere nuovamente SET (5) per confermare le ore; ora lampeggiano i minuti (22).
Premere UP (4) per impostare i minuti (22) dell'ora e premere SET (5) per confermare l'ora.

5.4.2 Visualizzazione e impostazione dei costi/kWh/funzioni di misurazione del display

Mostra costi/kWh

Quando sono visualizzate le informazioni su VOLTAGE / AMP / WATT, è possibile tenere premuto il pulsante FUNC (6) per almeno 1 secondo per visualizzare il costo/kWh (16). Se sono già stati inseriti due prezzi, è possibile visualizzarli entrambi alternativamente premendo brevemente il tasto FUNC (6).

Costo impostato/kWh (prezzo 1)

Se si desidera impostare il costo/kWh, premere il pulsante SET (5) dopo che il costo/kWh per il prezzo 1 (18) è visualizzato sul display fino a quando la prima cifra lampeggia. Impostare il valore corretto per la prima cifra con il tasto UP (4). Quindi premere nuovamente SET (5) in modo che la seconda cifra lampeggi e impostare il valore corretto con UP (4). Ripetere la procedura per la terza e la quarta cifra.
Premere nuovamente SET (5) in modo che il punto decimale lampeggi e spostarlo nella posizione corretta con UP (4).
Dopo aver premuto nuovamente SET (5), il display dell'ora (- : -) lampeggia dietro ON TIME (24) per il prezzo inserito 1 (18). Se non è necessario un secondo prezzo, l'impostazione del prezzo 1 viene interrotta premendo SET (5).
Se si desidera inserire un secondo prezzo (ad es. tariffa giorno/notte), è necessario impostare prima l'ora di inizio per il prezzo 1. A tal fine, impostare il giorno della settimana per l'ora di inizio premendo SU (4) mentre lampeggia l'ora dietro ON TIME (24) per il prezzo 1 (18) (vedere la sezione precedente). Quindi premere SET (5) finché non lampeggia il display delle ore e impostarlo sull'ora di inizio premendo UP (4). Ripetere questa procedura per la visualizzazione dei minuti.
Premere SET (5) per terminare la procedura di impostazione del prezzo 1.

Costo impostato/kWh (prezzo 2)

La procedura di impostazione del costo/kWh del prezzo 2 è identica a quella del prezzo 1.
Tuttavia, assicurarsi che il prezzo 2 (18) sia visualizzato sul display all'inizio.
Se necessario, premendo brevemente FUNC (6), si può cambiare il display in prezzo 2 (18), prima di iniziare la procedura di impostazione con SET (5).

Funzioni di misurazione del display

Premendo brevemente FUNC (6), è possibile visualizzare le seguenti informazioni in sequenza: VOLTAGE, AMP, WATT - kWh - TOTAL PRICE (10, 18).
Con il tasto funzione FUNC (6) è possibile visualizzare l'assorbimento di corrente dell'apparecchio collegato nel

campo valori (10) del display, AMP (11) viene visualizzato per le unità e il fattore di potenza POWER FACTOR (27, 28). Premere nuovamente FUNC (6) per visualizzare la potenza dell'unità collegata nel campo valori (10) del display, WATT (12) per le unità e il fattore di potenza POWER FACTOR (27, 28). Premere nuovamente FUNC (6) per visualizzare il consumo dell'apparecchio collegato nel campo dei valori (10) del display; per le unità di misura vengono visualizzati i kWh (13) e il POWER FACTOR (27, 28). Premere nuovamente FUNC (6) per visualizzare il prezzo totale come TOTAL PRICE (10, 18) e l'ora di accensione totale come TOTAL ON TIME (21-24) dell'apparecchio collegato in ore e minuti. Premere nuovamente FUNC (6) per visualizzare la tensione di rete come VOLTac. (15) e la frequenza in Hz (26, 27). Se il carico totale viene superato, sul display (2) lampeggia la scritta MAX OVERLOAD WARNING (17).

Cancelare i valori misurati

Tenere premuto FUNC (6) per almeno 1 secondo mentre è visualizzato kWh o TOTAL PRICE. I valori misurati per il consumo (kWh), il prezzo totale (TOTAL PRICE) e il tempo totale di funzionamento (TOTAL ON TIME) vengono cancellati.

5.4.3 Misurazione

Inserire la spina di rete (7) del contatore di energia in una presa da 230 V 50 Hz. Il display (2) si accende e visualizza l'ora (20, 21, 22, 23), il giorno della settimana (19), la tensione di rete (10, 15) e la frequenza (26, 27). Ora collegate l'apparecchio e accendetelo. Il contatore di energia inizia a misurare il consumo.

5.4.4 Pulsante di reset

Premere brevemente il tasto RESET con un oggetto adatto (ad esempio una penna) per cancellare tutti i dati in memoria, compresi l'ora e tutti i programmi. Per alcuni secondi, tutti i parametri si illuminano sul display (2).

5.4.5 Sostituire le batterie

Il contatore di energia viene fornito dalla fabbrica con 3 pile a bottone LR44/AG13 da 1,5 V nel vano batterie. Per sostituire le batterie, procedere come segue: Il vano batterie si trova sul retro dell'unità. Con un cacciavite piatto, sollevare con cautela il coperchio del vano batterie. Rimuovere le batterie scariche e sostituirle con quelle nuove. Prestare attenzione alla polarità (+/-) stampata all'interno del coperchio (lato piatto (+) a sinistra). Riposizionare con cura il coperchio. Fare attenzione a non piegare i contatti quando si chiude il vano batteria. Il vano batterie deve essere chiuso prima dell'uso. Durante periodi prolungati di inutilizzo, rimuovere le batterie dal contatore di energia per evitare perdite. La fuoriuscita delle batterie può causare scosse elettriche e danni all'Energy Meter. Sostituire le batterie solo quando l'Energy Meter è scollegato dalla rete elettrica. Sostituire le batterie solo con batterie dello stesso tipo. Non mischiare batterie nuove e scariche. Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici. Consegnare le batterie agli appositi punti di raccolta.

6. MANUTENZIONE E CURA

Questo prodotto non richiede manutenzione. Non aprire o smontare il prodotto. Prima di procedere alla pulizia, scollegare il contatore di energia dalla presa e dal dispositivo collegato. Pulire l'alloggiamento del dispositivo solo con un panno morbido.

7. SMALTIMENTO

 **Smaltire gli apparecchi elettrici in modo ecocompatibile!**
Gli apparecchi elettrici non devono essere messi tra i rifiuti domestici!

Conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sugli apparecchi elettrici ed elettronici, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecocompatibile. Si possono richiedere le modalità di smaltimento dell'apparecchio inutilizzato presso la propria amministrazione comunale o cittadina.

 **Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!**

In qualità di consumatori, siete legalmente obbligati a consegnare tutte le batterie e gli accumulatori presso un punto di raccolta nella vostra comunità/ distretto urbano o nel commercio, in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente, altrimenti vi sono possibili rischi per l'ambiente e la salute umana.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità UE è depositata presso il fabbricante.

9. PRODUTTORE

Ilectra technik ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Per ulteriori informazioni, visitare il sito web www.brennenstuhl.com

Soggetto a modifiche tecniche.



Ilectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
www.brennenstuhl.com